

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 1 od 13

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL Antifreeze Super

UFI: 7SH3-69T2-020U-45N6

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Rashladno sredstvo. Sredstvo protiv smrzavanja.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**Proizvođač**

Naziv tvrtke:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Adresa ulice:	Am Haupttor	
Grad:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Osoba za kontakt:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Odgovorni odjel:	ADDINOL Application Technology	

Dobavljač

Naziv tvrtke:	M&M Intercom, d.o.o.	
Adresa ulice:	Letališka cesta 33f	
Grad:	HR-1000 Ljubljana	
Telefon:	+ 386 (0) 1 29 27 700	Telefaks: + 386 (0) 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Internet:	www.mm-intercom.s	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Centar za kontrolu otrovanja +385 1 2348 342

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

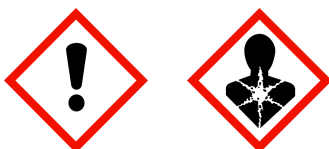
Acute Tox. 4; H302
 Repr. 1B; H360FD
 STOT RE 2; H373

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [GHS].

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

etandiol; etilen-glikol

Oznaka opasnosti: Opasnost**Piktogrami:**

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 2 od 13

Oznake upozorenja

H302	Štetno ako se proguta.
H360FD	Može štetno djelovati na plodnost. Može naškoditi nerođenom djetetu.
H373	Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.

Oznake obavijesti

P201	Prije uporabe pribaviti posebne upute.
P260	Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/paru/aerosol.
P264	Nakon uporabe temeljito oprati ruke.
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha.
P301+P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P308+P313	U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
P501	Odvesti sadržaj/spremnik u industrijsku spalionicu.

Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata

Samo za profesionalne korisnike.

Dodatni savjeti

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

2.3. Ostale opasnosti

Ne dopustiti da proliveni proizvod prodre u tlo.
ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime			Udio
	EC-br.	Indeksni-br.	REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)			
107-21-1	etandiol; etilen-glikol			> 80 %
	203-473-3	603-027-00-1		
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373			
532-32-1	Sodium benzoate			< 5 %
	208-534-8		01-2119460683-35	
	Eye Irrit. 2; H319			
12179-04-3	dinatrijev tetraborat pentahidrat; boraks pentahidrat			<3 %
	215-540-4	005-011-00-4		
	Repr. 1B; H360FD			
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole			0,5 - < 1 %
	249-596-6			
	Repr. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2; H361d H302 H411			

Doslavno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 3 od 13

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
107-21-1	203-473-3	etandiol; etilen-glikol	> 80 %
		udisanje: LC50 = >2,5 mg/l (pare); dermalno: LD50 = > 3500 mg/kg; oralno: LD50 = 7712 mg/kg	
532-32-1	208-534-8	Sodium benzoate	< 5 %
		dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = 3450 mg/kg	
29385-43-1	249-596-6	Methyl-1H-benzotriazole	0,5 - < 1 %
		dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = ca. 720 mg/kg	

Ostali podaci

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utoplit ih. In case of persistent complaints seek medial advice.

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Presvući kontaminiranu odjeću. Use skin protection ointment after cleaning. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje.

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Ako se proguta, uzrokuje mučninu, slabost i djeluje na centralni živčani sustav. Mogu se pojaviti sljedeći simptomi: vrtoglavica. glavobolja. omamljenost. dezorijentiranost.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Pjena. Prah za gašenje. Ugljični dioksid (CO₂).

Neprikladna sredstva za gašenje

Jaki mlaz vode.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂). ketoni (pl.). aldehidima.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 4 od 13

upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Opće napomene

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ostale informacije

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7
Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8
Odjeljak 12: Ekološke informacije
Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Treba se izbjeći sljedeće: udisanje. Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama. upotrebljavati osobnu zaštitnu opremu Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Ako ventilacija nije dobra i/ili pri upotrebi (proizvoda), moguć je nastanak eksplozivnih i lakohlapljivih smjesa. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Upotrebljavati samo antistatički alat koji ne iskri.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

Spremnik ne stiskati pri pražnjenju. Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Čuvati/skladištiti samo u originalnim spremnicima.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.
Držati izvan domašaja: Oksidaciono sredstvo, jak.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

štititi od: vrućina. UV zračenje/sunčeva svjetlost. mraz.
preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Rashladno sredstvo. Sredstvo protiv smrzavanja. Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 5 od 13

Nadzorni parametri

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija	Izvor
107-21-1	Etandiol; etilenglikol	20	52		GVI	
		40	104		KGVI	

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari	Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
107-21-1	etandiol; etilen-glikol			
	Zaposlenici DNEL, dugotrajno	udisanje	lokalno	35 mg/m ³
	Zaposlenici DNEL, dugotrajno	dermalno	sistémový	106 mg/kg tjelesne mase/dan
	Potrošač DNEL, dugotrajno	udisanje	lokalno	7 mg/m ³
	Potrošač DNEL, dugotrajno	dermalno	sistémový	53 mg/kg tjelesne mase/dan
532-32-1	Sodium benzoate			
	Zaposlenici DNEL, dugotrajno	udisanje	sistémový	3 mg/m ³
	Zaposlenici DNEL, dugotrajno	udisanje	lokalno	0,1 mg/m ³
	Zaposlenici DNEL, dugotrajno	dermalno	sistémový	62,5 mg/kg tjelesne mase/dan
	Potrošač DNEL, dugotrajno	udisanje	sistémový	1,5 mg/m ³
	Potrošač DNEL, dugotrajno	udisanje	lokalno	0,06 mg/m ³
	Potrošač DNEL, dugotrajno	dermalno	sistémový	31,25 mg/kg tjelesne mase/dan
	Potrošač DNEL, dugotrajno	oralno	sistémový	16,6 mg/kg tjelesne mase/dan
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole			
	Zaposlenici DNEL, dugotrajno	udisanje	sistémový	21,2 mg/m ³
	Zaposlenici DNEL, dugotrajno	dermalno	sistémový	0,3 mg/kg tjelesne mase/dan
	Potrošač DNEL, dugotrajno	dermalno	sistémový	0,01 mg/kg tjelesne mase/dan
	Potrošač DNEL, dugotrajno	oralno	sistémový	0,01 mg/kg tjelesne mase/dan

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 6 od 13

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	Vrijednost
Sastavnica okoliša		
532-32-1	Sodium benzoate	
Slatka voda		0,581 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,058 mg/l
Morska voda		0,058 mg/l
Slatkovodni sediment		2,5 mg/kg
Morski sediment		0,25 mg/kg
Sekundarno trovanje		300 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		10 mg/l
Tlo		0,159 mg/kg
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole	
Slatka voda		0,008 mg/l
Slatka voda (oslobađanje s prekidima)		0,086 mg/l
Morska voda		0,02 mg/l
Slatkovodni sediment		0,117 mg/kg
Morski sediment		0,292 mg/kg
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		39,4 mg/l
Tlo		0,0187 mg/kg

Dodatne upute

izvor:

8.2. Nadzor nad izloženošću**Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**Zaštita očiju/lica**

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: EN 166

Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 7 od 13

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.
 Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	plav - zelen
Miris:	karakterističan
Prag mirisa:	nije određeno

Metoda**Promjena stanja**

Talište/ledište:	nije određeno
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	174 °C
Plamište:	122 °C DIN EN ISO 22719

Zapaljivost

Čvrst/tekuć:	nije određeno
Plin:	nije određeno

Eksplzivna svojstva

nije određeno

Donja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Gornja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Temperatura samozapaljenja:	nije određeno

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto:	nije određeno
Plin:	nije određeno

Temperatura raspada:	nije određeno
----------------------	---------------

pH (Kod 20 °C):	7,2
-----------------	-----

Kinematička viskoznost: (Kod 40 °C)	nije upotrebljivo
--	-------------------

Topljivost u vodi:	lako topiv.
--------------------	-------------

Topivost u drugim sredstvima za otapanje

nije određeno

Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	nije određeno
--	---------------

Tlak pare:	nije određeno
------------	---------------

Gustoća (Kod 20 °C):	1,125 g/cm ³ DIN 51757
----------------------	-----------------------------------

Relativna gustoća pare:	nije određeno
-------------------------	---------------

9.2. Ostale informacije**Informacije o razredima fizikalne opasnosti**

Oksidirajuća svojstva	nije određeno
-----------------------	---------------

Druge sigurnosne karakteristike

Hlapivost:	nije određeno
------------	---------------

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 8 od 13

Ostali podaci

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Vidi poglavlje 7 Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Inkompatibilni materijali

reagira s : Jaka kiselina, Oksidaciono sredstvo, jak., Peroksidi (pl.).

10.6. Opasni proizvodi raspadanjau slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂). ketoni (pl.). aldehidima.**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Štetno ako se proguta.

Nema raspoloživih podataka

Neispitana mješavina.

ATEmix izračunat

ATE (oralni) 555,6 mg/kg

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 9 od 13

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
107-21-1	etandiol; etilen-glikol				
	oralni	LD50 7712 mg/kg	Štakor	Study report (1968)	according to BASF-internal standards
	dermalno	LD50 > 3500 mg/kg	Miš	Fundamental and Applied Toxicology 27: 1	LD50 derived from developmental toxicity
	udisanje (4 h) para	LC50 >2,5 mg/l	Štakor		
532-32-1	Sodium benzoate				
	oralni	LD50 3450 mg/kg	Štakor	Publication (1953)	Study predates approved guidelines. Unfa
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Kunić	Study report (1974)	4 rabbits were dermally exposed
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole				
	oralni	LD50 ca. 720 mg/kg	Štakor	Study report (1983)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Kunić	Study report (1984)	OECD Guideline 402

Nadraživanje i nagrizanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

nadražuje oči: jako nadražuje.

nadražuje kožu: Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Može štetno djelovati na plodnost. Može naškoditi nerođenom djetetu. (dinatrijev tetraborat pentahidrat; boraks pentahidrat)

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost: Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti. (etandiol; etilen-glikol)

Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Specifična djelovanja kod proba na životinjama

Nema raspoloživih podataka

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Nema raspoloživih podataka

Neispitana mješavina.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 10 od 13

CAS-br.	Ime	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
107-21-1	etandiol; etilen-glikol						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 mg/l	53000	96 h	Pimephales promelas	Publication (1983)	other: ASTM Subcommittee on Safety to Aq
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	6500 - 13000	96 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1982)	other: EPA 600/9-78-018, 1978
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (1998)	OECD Guideline 202
	Otrovnost za ribe	NOEC mg/l	> 40	28 d	Menidia peninsulae	Publication (1985)	other: ASTM E-47.01
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l	8590	7 d	Ceriodaphnia dubia	Environ. Toxicology and Chemistry, Vol.	other: EPA 600/4-89/001. U.S. Environmen
	Akutna toksičnost bakterija	(EC50 mg/l)	> 1000	3 h	activated sludge, domestic	Chemosphere 14(9), 1239-1251 (1985)	OECD Guideline 209
532-32-1	Sodium benzoate						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	484 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Vol. 2: 139-140. University of Wisconsin	EPA OPP 72-1
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 mg/l	> 30,5	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2010)	OECD Guideline 201
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l	5,81	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole						
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	55 mg/l	96 h	Cyprinodon variegatus	Study report (2003)	other: The test procedure is based on te
	Akutna otrovnost za alge	ErC50	75 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 mg/l	15,8	48 h	other aquatic crustacea: Daphnia galeata	Environ Sci Pollut Res 19:1781-1790 (201)	OECD Guideline 202
	Otrovnost za crustacea	NOEC mg/l	18,4	21 d	Daphnia magna	Study report (1995)	other: "Daphnia Reproduction Test" of OE

12.2. Postojanost i razgradivost

Proizvod je djelomično razgradiv.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema raspoloživih podataka

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
107-21-1	etandiol; etilen-glikol	-1,36
532-32-1	Sodium benzoate	1,88
29385-43-1	Methyl-1H-benzotriazole	1,079

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 11 od 13

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

Dodatni savjeti

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

160114 OTPAD KOJI NIJE DRUGDJE SPECIFICIRAN U KATALOGU; otpadna vozila iz različitih načina prijevoza (uključujući necestovnu mehanizaciju) i otpad od rastavljanja otpadnih vozila i od održavanja vozila (osim 13, 14, 16 06 i 16 08); antifriz tekućine koje sadrže opasne tvari; opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima. Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)**

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -

14.2. Pravilno otpremno ime prema -

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri -

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja: -

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -

14.2. Pravilno otpremno ime prema -

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri -

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja: -

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -

14.2. Pravilno otpremno ime prema -

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri -

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja: -

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -

14.2. Pravilno otpremno ime prema -

UN-u:

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 12 od 13

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: -**14.4. Skupina pakiranja:** -**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

Dodatni savjeti

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Dozvola (REACH, Prilog XIV.):

Posebno zabrinjavajućih tvari, SVHC (REACH, članak 59.):
dinatrijev tetraborat pentahidrat; boraks pentahidrat

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3, Ulazak 30, Ulazak 75

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - u maloj mjeri ugrožava vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 2,4,6,7,9,11,12,16.

Skraćenice

Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti, Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Acute Tox. 4; H302	Postupak izračuna
Repr. 1B; H360FD	Postupak izračuna
STOT RE 2; H373	Postupak izračuna

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H302	Štetno ako se proguta.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H360FD	Može štetno djelovati na plodnost. Može naškoditi nerođenom djetetu.
H361d	Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.
H373	Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Daljnje obavijesti

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Revzija: 28.11.2022

Broj materijalima: 796007

Stranica 13 od 13

informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioća)